



Všetci záujemci

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
SE-VO2-2023/002649-007

Vybavuje/linka
Mgr. Martina Hlavová / 445 90

Miesto
15.02.2023

Vec

Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a oznámenie o zmene lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk

Na základe doručených žiadostí záujemcov o vysvetlenie súťažných podkladov na predmet zákazky „Upgrade personalizačného zariadenia Datacard MX6000“, v rámci zadávania nadlimitnej zákazky, ktorej oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie pod číslom 2022/S 248-725272 zo dňa 23.12.2022 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 272/2022 zo dňa 27.12.2022 pod zn. 51107-MST (ďalej „Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania“), uskutočňovanej s využitím elektronického prostriedku JOSEPHINE, Vám predkladáme nasledujúce vysvetlenie:

Vysvetlenie č. 1

Otázka č. 1:

V bode I.3) Komunikácia dokumentu Oznámenie o vyhlásení VO (OVVO) je uvedené, že súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na uvedenom odkaze, avšak na uvedenom odkaze sa žiadne súťažné dokumenty nenachádzajú. Prosíme o vysvetlenie uvedeného.

Odpoveď č. 1:

Verejný obstarávateľ doplnil odkaz na súťažné podklady.

Otázka č. 2:

Z bodov II.1.1) Názov, II.1.2) Hlavný kód CPV, II.1.4) Stručný opis, II.2.2) Dodatočné kódy CPV a II.2.4) Opis obstarávania OVVO vyplýva, že predmetom verejného obstarávania je dodávka HW a SW pre upgrade jedného personalizačného zariadenia a posilnenie/zvýšenie výkonu čipovej personalizácie, služby v oblasti digitálnej tlače, služby súvisiace s počítačmi a dopravné služby. V opise predmetu zákazky v Súťažných podkladoch (SP) je okrem uvedeného aj inštalácia a konfigurácia, dokumentácia a školenia a riadenie projektu. V Návrh kúpnej zmluvy (NKZ) je uvedené, že predmetom zmluvy je HW a SW pre upgrade jedného personalizačného zariadenia a posilnenie čipovej personalizácie a služby súvisiace s dopravou. Prosíme o vysvetlenie uvedeného.

Odpoveď č. 2:

Verejný obstarávateľ doplnil spresňujúce informácie v rámci korigenda oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a zároveň vykonal redakčnú opravu.

Verejný obstarávateľ aktualizuje dokument „Pr_1_Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia_v_2.00“ a v rámci odstavca „Všeobecné vymedzenie predmetu zákazky“ bod 2 písm. b) dopĺňa nasledovné body:

3. Inštalácia a konfigurácia
4. Dokumentácia a školenia
5. Riadenie projektu
6. Služby súvisiace s dopravou

Otázka č. 3:

V bode II.2.5 Kritéria na vyhodnotenie ponúk OVVO je uvedené, že cena nie je jediným kritériom výberu a všetky kritéria sú uvedené lev súťažných podkladoch. V dokumente Súťažné podklady sa žiadne informácie ohľadom kritéria na vyhodnotenie ponúk nenachádzajú, tieto sú uvedené v prílohe č. 4 SP. Z dokumentu vyplýva, že jediným kritériom

na vyhodnotenie ponúk je Celková cena za dodanie predmetu zákazky v EUR bez DPH.

Odpoveď č. 3:

Verejný obstarávateľ upravil informácie v rámci korigenda oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a zároveň vykonal redakčnú opravu a to tak, že jediným kritériom výberu je „Cena“.

Otázka č. 4:

V bode II.2.13) Informácie o fondoch Európskej únie OVVO je uvedené, že sa netýka projektu resp. programu financovaného z fondov Európskej únie. V bode 5.4 NKZ je uvedené, že projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Fondu pre vnútornú bezpečnosť v rámci Fondov pre oblasť vnútorných záležitostí, kód projektu SK 2017 ISF SC5/NC2/A3/P1.

Odpoveď č. 4:

Verejný obstarávateľ aktualizuje dokument „Pr_2_Návrh Kúpnej zmluvy_v_2.00“ v nasledovnom bode:

Bod 5.4

Pôvodné znenie:

5.4. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane označenia čísla zmluvy podľa evidencie Kupujúceho informáciu, že projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Fondu pre vnútornú bezpečnosť v rámci Fondov pre oblasť vnútorných záležitostí, kód projektu SK 2017 ISF SC5/NC2/A3/P1. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, alebo nebude mať náležitosti daňového dokladu, Kupujúci je oprávnený ju vrátiť a Predávajúci je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota jej splatnosti a nová začne plynúť prevzatím nového, resp. upraveného daňového dokladu Kupujúcim.

Nové znenie:

5.4. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, alebo nebude mať náležitosti daňového dokladu, Kupujúci je oprávnený ju vrátiť a Predávajúci je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota jej splatnosti a nová začne plynúť prevzatím nového, resp. upraveného daňového dokladu Kupujúcim.

Otázka č. 5:

V bode 5.2 NKZ je uvedené, že splatnosť je 30 dní. V bode 5.4 NKZ je uvedené, že projekt je spolufinancovaný Európskou úniou. Pri fondových projektoch zvykne byť splatnosť faktúr 60 dní.

Odpoveď č. 5:

Verejný obstarávateľ trvá na splatnosti 30 dní.

Otázka č. 6:

V bode VI.3) Dopĺňujúce informácie, ods. 3 OVVO je uvedené, že v profile verejného obstarávateľa na <http://www.uvo.gov.sk/profily/-/profil/pdetail/239> je zverejnený odkaz. Odkaz na profil verejného obstarávateľa nie je funkčný. Prosíme o vysvetlenie uvedeného.

Odpoveď č. 6:

Verejný obstarávateľ upravil informácie v rámci korigenda oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a zároveň vykonal redakčnú opravu.

Otázka č. 7:

V bode II.1.4) Stručný opis OVVO je uvedené, že ide o upgrade jedného personalizačného zariadenia. V Opise predmetu zákazky sú uvedené práce týkajúce sa zvýšenia výkonu ďalších dvoch zariadení.

Odpoveď č. 7:

Verejný obstarávateľ vysvetľuje informáciu, že v stručnom opise zákazky (bod II.1.4)) je uvedené, že predmetom zákazky je aj posilnenie čipovej personalizácie potrebnej pre vydávanie novej generácie občianskych preukazov. Táto požiadavka je detailnejšie špecifikovaná v prílohe č. 1 súťažných podkladov – „Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia“, kde je požadované mimo iné aj inštalácia pôvodných programovacích staníc z upgradovaného zariadenia (8ks kontaktných a 4ks bezkontaktných) do zvyšných 2 personalizačných zariadení MX6000. Dodanie a aktivácia produkčných licencií čipového personalizačného softvéru pre pridané programovacie stanice do 2 zvyšných personalizačných zariadení MX6000. Verejný obstarávateľ požaduje nainštalovať programovacie stanice z demontovaných čipových modulov upgradovaného zariadenia MX6000 do zvyšných dvoch personalizačných zariadení a takýmto spôsobom dosiahnuť zvýšenie rýchlosti čipovej personalizácie a teda aj zvýšenie produkčnej schopnosti dvoch zvyšných personalizačných zariadení MX6000.

Otázka č. 8:

V opise predmetu zákazky v bode Všeobecné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené, že predmetom je zabezpečenie dodávky HW a SW. Prosíme o vysvetlenie:

- aký SW je v súčasnosti v dotknutom Datacard MX6000 využívaný.
- aký SW je požadovaný.

Odpoveď č. 8:

Verejný obstarávateľ aktualizuje dokument „Pr_1_Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia_v_2.00“ a v rámci odstavca „Všeobecné vymedzenie predmetu zákazky“ dopĺňa nasledovné znenie:

„Personalizačné zariadenie Datacard MX6000 používa vlastný riadiaci softvér a to MX Controller Software v6.5, ktorý riadi či už priamo alebo prostredníctvom iných spolupracujúcich softvérových aplikácii činnosť jednotlivých personalizačných modulov v procese personalizácie jednotlivých dokladov. Riadiaci softvér tiež spolupracuje s aplikačným programovým vybavením prevádzkovaným v NPC, ktorý generuje výrobné dávky a spracováva výstupné údaje z personalizácie jednotlivých dokladov. Verejný obstarávateľ požaduje, aby pre modernizované zariadenie MX6100 bola dodaná aktuálna verzia riadiaceho softvéru poskytovaná výrobcom zariadenia, ktorá bude funkčne kompatibilná s pôvodným softvérom použitým v MX6000 a existujúcim softvérovým vybavením obstarávateľa.“

Otázka č. 9:

Z informácií na internetovej stránke verejného obstarávateľa vyplýva, že od 1.12.2022 sa OP vydávajú s čipom s operačným systémom COSMO 9.2. V bode 2 písm. a) Opisu predmetu zákazky je uvedené, že aktuálne vydávané OP majú operačný systém CardOS v 5.4.

Odpoveď č. 9:

V prílohe č. 1 súťažných podkladov – „Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia“ je uvedená informácia, že Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky už vydáva občianske preukazy aj na platforme Cosmo v9.2, nie iba CardOS v5.0 a v5.4, a prostredie je pripravené aj na platformu CardOS v6.0.

Otázka č. 10:

V bode 2 písm. b) Opisu predmetu zákazky je uvedené „Finálna verzia dokladov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady EÚ č. 2019/1157 z 20. júna 2019 o posilnení zabezpečenia preukazov totožnosti (t. j. eID karty) občanov Únie a dokladov o pobyte vydávaných občanom Únie a ich rodinným príslušníkom vykonávajúcim svoje právo na voľný pohyb (t. j. eDoPP karty) bude mať taktiež zvýšené nároky na čipovú personalizáciu, pretože sa do čipu dokladov budú zapisovať aj biometrické dáta držiteľa dokladu (odtlačky prstov a fotografia tváre).“ Máme za to, že v súčasnosti vydávané OP a eDoPP už toto spĺňajú, teda obsahujú uvedené biometrické dáta.

Prosíme o vysvetlenie aké ďalšie nároky na čipovú personalizáciu verejný obstarávateľ v súvislosti s uvedeným nariadením v budúcnosti očakáva.

Odpoveď č. 10:

Od 1.12.2022 sa vydávajú Občianske preukazy na platforme Cosmo v9.2 a riešenie je pripravené aj na platformu CardOS v6.0. Doklady eDoPP či Občianske preukazy bez podoby tváre sa stále vydávajú s kontaktným čipom CardOS v5.4 či v5.0. Všetky uvedené platformy majú zvýšené nároky na čipovú personalizáciu. Navyše v súčasnej dobe evidujeme enormný záujem občanov o vydanie občianskeho preukazu s duálnym rozhraním. Aby MV SR dodržalo zákonom stanovené lehoty pre vyrobenie nových dokladov, musí organizovať víkendové smeny, čo predstavuje zvýšené náklady štátu. Rýchlosť personalizácie na zariadeniach MX6000 pre OP na platforme CardOS v5.0 bola 750 dokladov za hodinu. Pre OP na platforme CardOS v5.4 sa znížila na cca 250 kariet za hodinu a na platforme Cosmo v9.2 je rýchlosť 420 – 450 dokladov za hodinu.

Po zrealizovaní upgradu jedného zariadenia MX6000 na MX6100, jeho vybavením novým Barrel čipovým modulom a využitím pôvodných čipových programovacích staníc v dvoch zvyšných zariadeniach MX6000 sa dosiahne rýchlosť čipovej personalizácie pre občianske preukazy s biometriou 750 dokladov za hodinu na zariadení MX6100 a 650-700 dokladov za hodinu na pôvodných zariadeniach MX6000. Takže výrobná kapacita NPC pre občianske preukazy na platforme Cosmo v9.2 sa zvýši zo súčasných cca 1 350 dokladov za hodinu na cca 2 150 dokladov za hodinu, t. j. 1,6 násobne.

Otázka č. 11:

V Opise predmetu zákazky v časti Požadovaná špecifikácia a vlastnosti, Položka č. 1, časť Verzia je uvedené Hardvérový a softvérový upgrade riadiaceho modulu personalizačného zariadenia MX6000 na aktuálnu verziu personalizačného zariadenia MX6100. Z uvedeného nie je zjavné, čo verejný obstarávateľ požaduje. Prosíme o vysvetlenie čo konkrétne verejný obstarávateľ pre upgrade riadiaceho modulu požaduje. Prosíme o vysvetlenie aký riadiaci modul verejný obstarávateľ v súčasnosti používa.

Odpoveď č. 11:

Verejný obstarávateľ aktualizuje dokument „Pr_1_Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia_v_2.00“ a v rámci odstavca „Všeobecné vymedzenie predmetu zákazky“ bod 2 písm. b) dopĺňa nasledovné znenie:

„Súčasné personalizačné zariadenia používajú riadiaci modul Datacard MX6000. Upgrade riadiaceho modulu je nevyhnutnou súčasťou požadovaného upgrade celého personalizačného zariadenia MX6000. Riadiaci modul má byť nahradený riadiacim modulom Datacard MX6100. Riadiaci modul Datacard MX6100 používa iný riadiaci počítač, inú verziu riadiaceho softvéru a niektoré odlišné elektronické komponenty ako riadiaci modul MX6000. Obstarávateľ požaduje pre upgrade riadiaceho modulu dodanie všetkých potrebných HW a SW prostriedkov, potrebných pre upgrade celého personalizačného zariadenia MX6000 na MX6100.“

Otázka č. 12:

V Opise predmetu zákazky v časti Požadovaná špecifikácia a vlastnosti, Položka č. 1, časť Platforma je uvedené Hardvérový a softvérový upgrade existujúcich personalizačných modulov z platformy MX6000 na platformu MX6100. Z uvedeného nie je zrejmé, čo verejný obstarávateľ požaduje. Prosíme o vysvetlenie čo konkrétne verejný obstarávateľ pre upgrade platformy požaduje. Prosíme o vysvetlenie aká platforma je v súčasnosti používaná..

Odpoveď č. 12:

Verejný obstarávateľ aktualizuje dokument „Pr_1_Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia_v_2.00“ a v rámci Položky č. 1, časť Platforma dopĺňa nasledovné znenie:

„Okrem dodania nového riadiaceho modulu Datacard MX6100 a nových čipových modulov verejný obstarávateľ požaduje vykonať nevyhnutné úpravy aj v ostatných moduloch zariadenia MX6000 t.j. vstupné zásobníky, kamerový modul, obracacie a laserové moduly, zásobníkový a výstupný modul, ktoré budú naďalej využívané v upgradovanom zariadení MX6100. Je potrebné zrealizovať úpravy na úrovni riadiacej elektroniky a firmvéru jednotlivých modulov a dodať výrobcom definovaný súbor náhradných dielov, ktoré musia byť vymenené v jednotlivých moduloch pri zmene platformy z MX6000 na MX6100.“

Otázka č. 13:

V opise predmetu zákazky v bode Všeobecné vymedzenie predmetu zákazky, bod. 1 je uvedené „Hardvérovým a softvérovým upgradom zariadenia na nový modelový rad MX6100 bude zabezpečená podpora modulov a komponentov upgradovaného zariadenia.“ Z uvedeného nie je zrejmé, či bude úspešný uchádzač zodpovedný za zabezpečenie podpory na všetky moduly a komponenty upgradovaného zariadenia, teda aj na tie, ktoré nie sú predmetom zákazky. Prosíme o vysvetlenie uvedeného.

Odpoveď č. 13:

Verejný obstarávateľ aktualizuje dokument „Pr_1_Opis predmetu zákazky - vlastný návrh plnenia_v_2.00“ a v rámci odstavca „Všeobecné vymedzenie predmetu zákazky“ bod 1 dopĺňa nasledovné znenie:

„Uchádzač bude zodpovedný za zabezpečenie podpory pre všetky komponenty, ktoré sú predmetom zákazky.“

Otázka č. 14:

V Opise predmetu zákazky verejný obstarávateľ Pri položke č. 1 Komponenty pre upgrade personalizačného zariadenia a pri položke č. 2 Inštalácia a konfigurácia uvádza v parametri Záruka text Štandardná 3 ročná HW záruka. V NKZ bod 6.1 je uvedené Záručná doba na tovar predmetu zákazky je tridsaťšesť (36) mesiacov od prevzatia tovaru Kupujúcim, pokiaľ na záručnom liste, v prílohe č. 1 tejto zmluvy alebo obale takého tovaru nie je vyznačená dlhšia záručná doba podľa záručných podmienok výrobcu. Prosíme o vysvetlenie uvedeného.

Odpoveď č. 14:

Verejný obstarávateľ uvádza, že pokiaľ na záručnom liste alebo obale dodaného tovaru(vlastný návrh plnenia) je vyznačená dlhšia záručná doba podľa záručných podmienok výrobcu viac ako 36 mesiacov platí záruka podľa záručných podmienok výrobcu. Pokiaľ na záručnom liste alebo obale dodaného tovaru(vlastný návrh plnenia) je vyznačená dlhšia záručná doba podľa záručných podmienok výrobcu menej ako 36 mesiacov platí 3 ročná HW záruka.

Vysvetlenie č. 2**Otázka č. 1:**

Verejný obstarávateľ stanovil v bode 20.1 súťažných podkladov nasledovné:

20.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný počas lehoty viazanosti ponúk. Lehota viazanosti ponúk plynie od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej verejným obstarávateľom na 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

Verejný obstarávateľ využil maximálnu možnú dobu lehoty viazanosti ponúk, ktorú mu umožňuje zákon o verejnom obstarávaní, avšak vzhľadom na aktuálny posun lehoty na predkladanie ponúk na 21.02.2023, ktorá môže, ale nemusí

byť konečná, nakoľko nepoznáme rozsah vysvetlenia, ktoré má verejný obstarávateľ v úmysle zverejniť a taktiež nevieme či sa jedná o podstatnú zmenu a dôjde ešte k úprave lehoty na predkladanie ponúk zo strany verejného obstarávateľa, by sme chceli požiadať o skrátenie lehoty viazanosti ponúk na 3 mesiace od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

Máme za to, že aktuálna lehota 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk, vzhľadom na dodávku špecifických tovarov – ako je predmet zákazky, s ohľadom na externé aspekty ako je čipová kríza, neustále navyšovanie cien s pridaním inflácie a pod..., sa po uplynutí 3 mesiacov môže stať nedodateľným, nielen pre víťazného uchádzača, ale aj pri predpoklade ďalších uchádzačov, ktorí sa umiestnia ako ďalší v poradí.

Zároveň vyššie uvedené môže mať vplyv aj na cenotvorbu ponúkaného, a už pri aktuálnom posune lehoty na predkladanie ponúk, môže dôjsť k navýšeniu hodnoty zákazky voči predpokladanej hodnote, ktorú určil verejný obstarávateľ.

Upraví verejný obstarávateľ lehotu viazanosti ponúk na 3 mesiace od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk?

Odpoveď č. 1:

Verejný obstarávateľ trvá na pôvodnej lehote viazanosti ponúk a to 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk a to vzhľadom k tomu, že lehotu viazanosti ponúk je potrebné chápať ako časové obdobie nevyhnutné na uplatnenie všetkých procesných úkonov verejného obstarávateľa počas jej plynutia, až do uzavretia zmluvy. Lehota viazanosti ponúk zohľadňuje náročnosť procesu posúdenia splnenia podmienok účasti, vyhodnotenia ponúk, priestor pre vysvetľovanie, čas potrebný na riešenie revízných postupov a priestor na uzavretie zmluvy.

Uvedené zmeny budú predmetom korigenda oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré bude zverejnené v príslušnom vestníku bezodkladne.

Verejný obstarávateľ poskytuje aktualizované súťažné podklady vo verzii 2.00, a to zverejnením na Karte obstarávania v rámci predmetnej zákazky v časti Dokumenty na linku: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/32070/summary>.

Zároveň verejný obstarávateľ, v súlade s § 21 ods.4 zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, mení stanovené lehoty uvedené v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania takto:

namiesto:

IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum a čas: 21.02.2023 10:00

IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum a čas: 21.02.2022 11:00

sa menia nasledovne:

IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum a čas: **20.03.2023 10:00**

IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum a čas: **20.03.2023 11:00**

V zmysle uvedeného sa menia procesné lehoty aj na Karte obstarávania predmetnej zákazky v elektronickom prostredí JOSEPHINE v časti „Termíny“.

S pozdravom

.....
Mgr. Ľubomír Kubička
riaditeľ odboru verejného obstarávania
SE MV SR